

17,257

civiles muertos en Ucrania desde el 24 feb 2022, incluidos 835 niños; 53.693 heridos — leído por la ONU en la misma sesión [A](#)

SGA DiCarlo, 10227.ª sesión, 23 sep 2026

100 - 11

Votación de la Asamblea General que declaró carente de validez el «referéndum» de Crimea (58 abstenciones) [A](#)

Res. 68/262 de la AGNU, 27 mar 2014

143 - 5

Votación de la Asamblea General que declaró inválidas las anexiones de Donetsk, Luhansk, Jersón y Zaporíyia en 2022 (35 abstenciones) [A](#)

Res. ES-11/4 de la AGNU, 12 oct 2022

0

documentos presentados por Rusia en la 10227.ª sesión para sostener que se rubricó y después se «prohibió» un tratado «jurídicamente vinculante»; lo que se rubricó en Estambul es objeto de controversia: Charap–Radchenko y los borradores del NYT describen el comunicado como, en gran medida, una propuesta de Ucrania (Nivel C), mientras que Putin mostró en junio de 2023 un borrador que, según dijo, había sido rubricado [C](#)

Transcripción de la 10227.ª sesión; NYT, 15 jun 2024; Charap–Radchenko, Foreign Affairs, 16 abr 2024

CONCLUSIÓN

La historia de Estambul tiene documentos, y Lavrov no presentó ninguno. En la 10227.ª sesión, Rusia no presentó ningún documento. Lo que se rubricó en 2022 es objeto de controversia: Charap y Radchenko describen el comunicado del 29 de marzo como, en gran medida, una propuesta de Ucrania (Nivel C), y el propio Lavrov dice que los principios eran de Ucrania; en junio de 2023, Putin mostró un borrador que, según dijo, había sido rubricado. Los borradores posteriores (publicados por el NYT en junio de 2024) muestran que Rusia añadió un veto propio sobre cualquier garantía, límites al ejército de Ucrania y la derogación de las leyes lingüísticas. Nada fue «prohibido»; nadie ha presentado el tratado.

«Prohibición total en todos los ámbitos» no es lo que dice la ley. La Ley del Idioma del Estado de 2019 exceptúa, en su artículo segundo, la comunicación privada y los ritos religiosos; la Comisión de Venecia criticó partes de ella y recomendó cambios, y confirmó que su ámbito es la esfera pública. Polonia respondió en la sala: «el idioma ruso se habla ampliamente allí».

Crimea y la «Novorossiya» ya están juzgadas. La resolución 68/262, la resolución ES-11/4, la providencia de la CIJ de 16 de marzo de 2022 y dos sentencias de la Gran Sala del Tribunal Europeo de Derechos Humanos (25 jun 2024, 9 jul 2025) no dejan ninguna cuestión de hecho abierta que el Consejo deba revisar. El propio Putin dijo el 17 de abril de 2014 que militares rusos «estaban detrás» de la «autodefensa» de Crimea.

La frase que era cierta. «No vamos a hacer una pausa en nuestra operación militar especial.» Ucrania acepta un alto el fuego incondicional desde marzo de 2025; la ONU volvió a pedirlo en esta sesión. El Consejo escuchó, de boca de Rusia, quién lo rechaza.

Hay que reconocer. La Comisión de Venecia sí detectó deficiencias en la ley lingüística y relatores especiales de las Naciones Unidas han criticado la ley de 2024 sobre organizaciones religiosas; Ucrania debe responder a ambas cuestiones. Ninguna de ellas es una «prohibición total».

LAS CINCO AFIRMACIONES

Serguéi Lavrov · 23 sep	«Tras varias rondas en [Belarús] y Estambul, los ucranianos propusieron principios clave para el arreglo... El documento fue rubricado por las delegaciones de Ucrania y de Rusia... El entonces Primer Ministro del Reino Unido, Boris Johnson, prohibió ...»	No se presentaron pruebas
Serguéi Lavrov · 23 sep	«...existe una prohibición total del idioma ruso en todos los ámbitos... [y] en la Iglesia Ortodoxa Ucraniana canónica».	Tergiversa la ley
Serguéi Lavrov · 23 sep	«...se celebró el referéndum en Crimea para independizarse del régimen nazi de Kiev y unirse a Rusia».	Ya juzgado
Serguéi Lavrov · 23 sep	«...el régimen de Kiev no puede considerarse un gobierno que represente a los habitantes de Crimea, Donbás y Novorossiya... En cambio, son terroristas».	Ya juzgado
Serguéi Lavrov · 23 sep	«...no vamos a hacer ninguna pausa en nuestra operación militar especial. Europa, piense lo que piense, solo quiere conseguir una pausa... para atiborrar de armas al régimen de Kiev».	Cierto, y contradicho por el propio «nunca se ha negado a negociar» de Rusia

QUÉ PEDIMOS

Responder a la afirmación sobre Estambul con los borradores publicados (NYT, 15 jun. 2024) y pedir a Rusia que presente el tratado «rubricado» que describe · responder a la «prohibición total» con el art. 2(2) de la Ley 2704-VIII y el dictamen de la Comisión de Venecia, y comprometerse públicamente a aplicar las recomendaciones pendientes de la Comisión · no volver a litigar sobre Crimea ni las anexiones: citar 68/262, ES-11/4, la providencia de la CIJ del 16 mar. 2022 y las sentencias del TEDH · mantener «no vamos a hacer ninguna pausa» en el registro como respuesta de Rusia al llamamiento del Consejo a un alto el fuego, junto a la declaración de los 46 Estados · pedir a la Secretaría que dé lectura al balance de víctimas civiles en cada sesión sobre Ucrania.

QUIÉN LO DIJO, DÓNDE Y A QUIÉN

Dónde se hizo cada afirmación, quién la hizo, cómo respondieron los demás presentes y qué omitieron las declaraciones.

UKRAINE EVIDENCE HUB

REGISTRO VERIFICADO

SEP 2026

LA OCASIÓN Y EL REGISTRO

Formato	Sesión informativa de alto nivel del Consejo de Seguridad, 10227. ^a sesión, tema del orden del día «Mantenimiento de la paz y la seguridad de Ucrania»; celebrada durante la semana de alto nivel del 81.er período de sesiones de la Asamblea General	
Convocante / presidencia	Francia ocupó la presidencia del Consejo en septiembre de 2026 (la transcripción de la ONU identifica al orador que preside como «France, Council President»); el resumen SC/16460 no menciona a quien presidía	
Fecha y lugar	Miércoles 23 sep 2026, por la mañana, suspendida hacia las 2:44 y reanudada por la tarde; Salón del Consejo de Seguridad, Sede de la ONU, Nueva York	
Ponente	Rosemary DiCarlo, Secretaria General Adjunta de Asuntos Políticos y de Consolidación de la Paz	
Fuente	Cobertura de Reuniones de la ONU SC/16460, 23 sep 2026; transcripción automática de la ONU (transcripts.un.org/en/sc/10227; se interrumpe durante la sesión reanudada); declaración de Polonia publicada por el MAE polaco	
Resultado	Ningún documento final. Declaración conjunta de Ucrania, la UE y 46 Estados leída ante la prensa antes de la sesión: «Desde marzo de 2025, Ucrania ha aceptado un alto el fuego completo, inmediato e incondicional... Instamos a Rusia a que por fin haga lo mismo.» Los Estados Unidos no se sumaron a ella.	

LOS PORTAVOCES

Serguéi Lavrov	Ministro de Relaciones Exteriores de la Federación de Rusia · sujeto a sanciones de la UE, el Reino Unido, los EE. UU., el Canadá y Australia desde feb–mar 2022	Habló en nombre de Rusia (desde 1:09:35 en la transcripción); se retiró antes de la respuesta de Polonia
Rosemary DiCarlo	Secretaria General Adjunta de la ONU de Asuntos Políticos y de Consolidación de la Paz	Informó: al menos 17.257 civiles muertos, incluidos 835 niños, y 53.693 heridos desde el 24 feb 2022; más civiles muertos o heridos en los ocho primeros meses de 2026 que en todo 2025; pidió «un alto el fuego inmediato, completo e incondicional»
Radosław Sikorski	Viceprimer Ministro y Ministro de Relaciones Exteriores de Polonia	Respondió a Lavrov, mencionándolo por su nombre, sobre el «golpe» de 2014 y la «prohibición total» del ruso: «el idioma ruso se habla ampliamente allí»
Andrii Sybiha	Ministro de Relaciones Exteriores de Ucrania	Pidió un alto el fuego completo e incondicional y dijo que Rusia bloquea la paz; presentó la declaración conjunta de los 46 Estados junto con Kallas y Barrot

LO QUE DIJERON OTROS

Estados Unidos	«Las matanzas tienen que cesar»; «No se trata de ganar; todas las partes están perdiendo» — unas 25.000 bajas al mes; dispuesto a mediar en conversaciones trilaterales. Neutral en cuanto a la responsabilidad; no se sumó a la declaración de alto el fuego de los 46 Estados.
China	«La mesa de negociación es el punto de partida para la paz.» Neutral; no abordó las afirmaciones de Lavrov.
Francia (Jean-Noël Barrot, Ministro de Europa y Asuntos Exteriores)	Rusia está «aniquilada, arruinada, aislada»; «la obstinación de un solo hombre ya ha condenado a muerte a 500.000 rusos»; alto el fuego en la línea actual y moratoria de los ataques contra la energía y en el mar Negro.
Unión Europea (António Costa, Presidente del Consejo Europeo)	Las reiteradas amenazas de Moscú contra Estados miembros de la UE son «una peligrosa escalada»; la UE «apoya todos los esfuerzos para poner fin a la guerra».
Letonia (Presidente Rinkēvičs)	«La tarea de este Consejo es detener esta guerra.»
Dinamarca (Ministro de Relaciones Exteriores Løkke Rasmussen)	«Europa no se deja intimidar ni se dejará intimidar»; ningún arreglo sin Ucrania.
Reino Unido (Ed Miliband, Secretario de Estado de Relaciones Exteriores, Asuntos del Commonwealth y Desarrollo)	«La OTAN es, y siempre será, una alianza defensiva»; «ya es hora de que los ministros digan a Putin la verdad. El mundo sabe que Rusia está fracasando en esta guerra.»
Polonia (Viceprimer Ministro y Ministro de Relaciones Exteriores Sikorski)	«Tras cuatro años de una guerra colonial sin sentido, Vladímir Putin no ha logrado nada»; respondió a Lavrov por su nombre: en 2014 «no hubo golpe» y «el idioma ruso se habla ampliamente» en Ucrania (texto del MAE polaco).
Rumania (Presidente Nicușor Dan)	Incursiones de drones en Rumania, navegación en el mar Negro y el Centro de Seguridad Marítima de la UE.
Finlandia (Presidente Stubb)	«Este año Rusia se ha hecho con unos 900 kilómetros cuadrados, pero Ucrania ha recuperado 800 kilómetros cuadrados»; «Alguien tiene que decirle al agresor que esto no tendrá una solución militar.»
Eslovaquia (Presidente Pellegrini)	«Las fronteras nunca deben modificarse por la fuerza»; «Incluso un alto el fuego parcial podría conducir a un acuerdo más amplio.»
Países Bajos (Primer Ministro Rob Jetten, también en nombre de Bélgica y Luxemburgo)	«La agresión no compensa y nunca compensará»; respaldó el Tribunal Especial y la Comisión de Reclamaciones.

LO QUE OMITIERON LAS DECLARACIONES

- Las propias cifras de la ONU, leídas minutos antes de su intervención: 17.257 civiles muertos, 835 de ellos niños, y 53.693 heridos; los ocho primeros meses de 2026, peores que todo 2025 (DiCarlo, 23 sep 2026). La declaración de Lavrov no menciona ningún balance de víctimas civiles.
- El contenido de los borradores de 2022: el texto ruso del 15 abr 2022 exigía que todos los garantes —incluida Rusia— estuvieran de acuerdo antes de cualquier respuesta a un ataque contra Ucrania, es decir, un veto ruso sobre la defensa de Ucrania; borradores anteriores limitaban el ejército de Ucrania y exigían la derogación de las leyes lingüísticas (NYT, 15 jun 2024; Charap y Radchenko, Foreign Affairs, 16 abr 2024).
- Lo que ocurrió entre Estambul y la «prohibición»: Bucha salió a la luz el 1–3 abr 2022 (el ACNUDH documentó 73 civiles muertos mientras las fuerzas rusas controlaban la ciudad, 7 dic 2022); el misil contra la estación de Kramatorsk mató a 61 personas el 8 abr 2022.
- Artículo 2(2) de la Ley del Idioma del Estado (2704-VIII): la ley «no se aplica al ámbito de la comunicación privada ni a la celebración de ritos religiosos»; el dictamen de la Comisión de Venecia de 6 dic 2019 interpreta que la ley regula el uso público y pide a Ucrania que modifique disposiciones concretas, no que levante una prohibición.
- La resolución 68/262 (100–11–58), la resolución ES-11/4 (143–5–35), la providencia de la CIJ de 16 mar 2022 (13–2) y las sentencias de la Gran Sala del TEDH de 25 jun 2024 y 9 jul 2025: el registro jurídico sobre Crimea y el este de Ucrania que el Consejo y los tribunales ya han zanjado.

CÓMO SE DIFUNDE

El MAE de Rusia publicó la declaración el mismo día. La afirmación sobre Estambul es recurrente: Putin la utilizó el 14 jun 2024; Lavrov la ha repetido desde entonces (TASS, 21 oct 2024). La transcripción automática de la ONU es pública; las afirmaciones circulan sin la respuesta de Sikorski, que llegó después de que Lavrov abandonara el Salón.



AFIRMACIÓN, REGISTRO, CONCESIÓN (1-2)

Cada afirmación tal como se formuló, con la fecha, el lugar y un enlace; el registro con el que choca, con el nivel de la prueba; y lo que reconoce. Las palabras entre corchetes son del Hub.

AFIRMACIÓN 1 · SERGUÉI LAVROV · 23 SEP.

«Tras varias rondas en [Belarús] y Estambul, los ucranianos propusieron principios clave para el arreglo... El documento fue rubricado por las delegaciones de Ucrania y Rusia... El entonces Primer Ministro del Reino Unido, Boris Johnson, prohibió a los ucranianos concluir un documento jurídicamente vinculante».

Transcripción automática de la ONU, 10227.^a sesión (desde 1:09:35)
transcripts.un.org/en/sc/10227

AFIRMACIÓN 2 · SERGUÉI LAVROV · 23 SEP.

«...existe una prohibición total del idioma ruso en todos los ámbitos... [y] en la Iglesia Ortodoxa Ucraniana canónica».

Transcripción automática de la ONU, 10227.^a sesión
transcripts.un.org/en/sc/10227

NO SE PRESENTARON PRUEBAS

Pruebas

C

No se presentó ningún documento en la 10227^a sesión. Lo que se rubricó en Estambul es objeto de controversia: Charap y Radchenko (Foreign Affairs, 16 abr. 2024) y los borradores publicados por el NYT describen el comunicado del 29 mar. 2022 como, en gran medida, una propuesta de Ucrania — una lista de principios (neutralidad con garantías, aplazamiento de la cuestión de Crimea)—, no un tratado (Nivel C); en junio de 2023, Putin mostró un borrador de tratado que, según dijo, había sido rubricado por la delegación ucraniana. Los borradores posteriores están publicados: el texto ruso del 15 abr. 2022 supeditaba cualquier respuesta de los garantes al acuerdo de todos ellos, incluida Rusia —«en esencia, un veto»—; el texto del 17 mar. exigía límites al ejército de Ucrania y el levantamiento de todas las restricciones al ruso (NYT, 15 jun. 2024). Charap y Radchenko, a partir de los borradores, concluyen que las conversaciones fracasaron por estas condiciones, por Bucha y por el curso de la guerra; Johnson dijo a The Times que había «expresado su preocupación» y calificó la acusación de sabotaje de «completa tontería» (ene. 2024). En cuanto a la «prohibición»: en cuatro años no se ha aportado ningún documento, fecha ni testigo.

Lo que concede la afirmación: Según el propio relato de Lavrov, los «principios clave» fueron una propuesta de Ucrania, presentada una semana después del inicio de la invasión: lo contrario de una parte que se niega a negociar.

TERGIVERSA LA LEY

Pruebas

A

La Ley 2704-VIII (2019) regula el idioma estatal en la vida pública; art. 2(2): la ley «no se aplica al ámbito de la comunicación privada ni a la celebración de ritos religiosos». La Comisión de Venecia (CDL-AD(2019)032, 6 dic. 2019) «comprende plenamente la necesidad de promover el uso del ucraniano como idioma del Estado», critica el trato diferenciado del ruso frente a las lenguas de la UE, las cuotas en los medios de comunicación y el mecanismo de sanciones, y recomienda enmiendas: una crítica de una ley relativa al ámbito público, no de una prohibición. La Ley 3894-IX (20 ago. 2024) permite la disolución de organizaciones religiosas afiliadas a la Iglesia Ortodoxa Rusa; se refiere a los vínculos organizativos, no a la lengua litúrgica. En el Salón, el Ministro de Asuntos Exteriores de Polonia respondió: «Puedo asegurarle que allí se habla ampliamente el ruso» y que las minorías «tienen derecho a hablar su idioma en las oficinas, en los tribunales, en las escuelas» (23 sep. 2026).

Lo que concede la afirmación: Que los derechos lingüísticos son una cuestión de derecho y de supervisión: ámbitos en los que el Consejo de Europa ha examinado a Ucrania y en los que Rusia ha rechazado toda supervisión del territorio ocupado, donde se ha eliminado la enseñanza en ucraniano (informes periódicos del ACNUDH).

Fuentes: Transcripción de las Naciones Unidas de la 10227^a sesión, 23 sep. 2026 · Ministerio de Asuntos Exteriores de Polonia, declaración de Sikorski, 23 sep. 2026 · DAPCP, exposición informativa de DiCarlo · declaración conjunta de la UE y 46 Estados, 23 sep. 2026 · NYT, 15 jun. 2024 · Charap y Radchenko, Foreign Affairs, 16 abr. 2024 · Kyiv Post/The Times, ene. 2024 · Comisión de Venecia CDL-AD(2019)032 · Ley 2704-VIII · relatores especiales de las Naciones Unidas, 1 oct. 2025 · AGNU 68/262 y ES-11/4 · providencia de la CIJ, 16 mar. 2022 · Gran Sala del TEDH, 25 jun. 2024 y 9 jul. 2025 · Kremlin, 17 abr. 2014 · Peskov, 28 ago. y 12 oct. 2026 · Nebenzia, 9 oct. 2026 · lista completa en la página 6



AFIRMACIÓN, REGISTRO, CONCESIÓN (3-5)

Cada afirmación tal como se formuló, con la fecha, el lugar y un enlace; el registro con el que choca, con el nivel de la prueba; y lo que reconoce. Las palabras entre corchetes son del Hub.

AFIRMACIÓN 3 · SERGUÉI LAVROV · 23 SEP.

«...se celebró el referéndum en Crimea para independizarse del régimen nazi de Kiev y unirse a Rusia».

Transcripción automática de la ONU, 10227.ª sesión
transcripts.un.org/en/sc/10227

AFIRMACIÓN 4 · SERGUÉI LAVROV · 23 SEP.

«...el régimen de Kiev no puede considerarse un gobierno que represente a los habitantes de Crimea, Donbás y Novorossiya... En cambio, son terroristas».

Transcripción automática de la ONU, 10227.ª sesión
transcripts.un.org/en/sc/10227

AFIRMACIÓN 5 · SERGUÉI LAVROV · 23 SEP.

«...no vamos a hacer ninguna pausa en nuestra operación militar especial. Europa, piense lo que piense, solo quiere conseguir una pausa... para atiborrar de armas al régimen de Kiev».

Transcripción automática de la ONU, 10227.ª sesión
transcripts.un.org/en/sc/10227

YA JUZGADO

Pruebas

A

La resolución 68/262 de la Asamblea General (27 mar. 2014, 100–11–58) afirma la integridad territorial de Ucrania y declara que el referéndum del 16 mar. 2014 «no tiene validez». Tribunal Europeo de Derechos Humanos, Gran Sala, Ucrania c. Rusia (en relación con Crimea), 25 jun. 2024: Rusia ejerció un control efectivo sobre Crimea a partir del 27 feb. 2014 y es responsable de un patrón de violaciones en ese territorio. Putin, 17 abr. 2014: «nuestros militares estaban detrás de las fuerzas de autodefensa de Crimea» (RIA Novosti en inglés), después de haber dicho el 4 mar. 2014 que los hombres armados eran «milicias locales». La CPI ha dictado órdenes de detención por crímenes cometidos en territorio ucraniano ocupado desde 2023.

Lo que concede la afirmación: Que la votación se celebró bajo el control de fuerzas que Rusia admitió más tarde que eran suyas.

YA JUZGADO

Pruebas

A

La resolución ES-11/4 (12 oct. 2022, 143–5–35) declara inválido el «intento de anexión ilegal» de las regiones de Donetsk, Luhansk, Jersón y Zaporíyia y exige que se revierta. La CIJ ordenó a Rusia el 16 mar. 2022 (13–2) que «suspenda inmediatamente las operaciones militares». La Gran Sala del TEDH, Ucrania y Países Bajos c. Rusia (9 jul. 2025), determinó que Rusia ejercía un control efectivo sobre la «RPD/RPL» desde el 11 may. 2014 y era responsable de las violaciones cometidas en ellas, incluido el derribo del MH17. «Novorossiya» no tiene territorio, gobierno ni reconocimiento; Rusia ha aplicado el término «terroristas» al gobierno electo con el que negoció en 2022 y 2025.

Lo que concede la afirmación: Que el objetivo bélico de Rusia es la eliminación de un gobierno, no la protección de nadie; por eso no le resulta aceptable ninguna pausa (afirmación 5).

CIERTO, Y CONTRADICHO POR EL PROPIO «NUNCA SE HA NEGADO A NEGOCIAR» DE RUSIA

Pruebas

A

La frase es la posición de Rusia y es coherente con su historial: el alto el fuego de 30 días propuesto en Yeda el 11 mar. 2025 fue aceptado por Ucrania y no por Rusia; Peskov, 28 ago. 2026: conversaciones «profundamente en pausa»; Peskov, 12 oct. 2026: ningún alto el fuego de 60 días para las elecciones. Es incoherente con lo que el Representante Permanente de Rusia dijo al mismo Consejo el 9 oct. 2026: «Rusia nunca se ha negado a entablar negociaciones». El llamamiento de las Naciones Unidas en esta sesión fue a «un alto el fuego inmediato, completo e incondicional como primer paso» (DiCarlo); 46 Estados y la UE declararon que Ucrania «ha aceptado un alto el fuego completo, inmediato e incondicional» desde marzo de 2025 y exhortaron a Rusia «a hacer por fin lo mismo».

Lo que concede la afirmación: Quién rechaza el alto el fuego. El Consejo preguntó; Rusia respondió.

Fuentes: Transcripción de las Naciones Unidas de la 10227ª sesión, 23 sep. 2026 · Ministerio de Asuntos Exteriores de Polonia, declaración de Sikorski, 23 sep. 2026 · DAPCP, exposición informativa de DiCarlo · declaración conjunta de la UE y 46 Estados, 23 sep. 2026 · NYT, 15 jun. 2024 · Charap y Radchenko, Foreign Affairs, 16 abr. 2024 · Kyiv Post/The Times, ene. 2024 · Comisión de Venecia CDL-AD(2019)032 · Ley 2704-VIII · relatores especiales de las Naciones Unidas, 1 oct. 2025 · AGNU 68/262 y ES-11/4 · providencia de la CIJ, 16 mar. 2022 · Gran Sala del TEDH, 25 jun. 2024 y 9 jul. 2025 · Kremlin, 17 abr. 2014 · Peskov, 28 ago. y 12 oct. 2026 · Nebenzia, 9 oct. 2026 · lista completa en la página 6



EL REGISTRO			
PREGUNTA	LO QUE DICE RUSIA	LO QUE MUESTRAN LOS HECHOS	FUENTE
Estambul 2022	Tratado «rubricado»; Johnson lo «prohibió»	No se presentó ningún documento en la 10227.ª sesión; lo que se rubricó es objeto de controversia (Charap–Radchenko / borradores del NYT: el comunicado fue, en gran medida, una propuesta de Ucrania, C; Putin mostró un borrador que, según dijo, había sido rubricado, jun 2023); el borrador ruso del 15 abr añadió un veto ruso sobre las garantías; no hay constancia de ningún tratado ni de ninguna prohibición	NYT 15 jun 2024; Charap–Radchenko 16 abr 2024; Johnson, The Times, ene 2024 (C)
Idioma ruso	«Prohibición total... en todos los ámbitos»	La Ley 2704-VIII regula el uso público; el art. 2(2) exceptúa la comunicación privada y los ritos religiosos; la Comisión de Venecia recomienda enmiendas	CDL-AD(2019)032, 6 dic 2019 (A); Sikorski, 23 sep 2026 (A)
Crimea 2014	«Referéndum... por la independencia»	«Carente de validez» (100–11–58); control efectivo ruso desde el 27 feb 2014; admisión de Putin del 17 abr 2014	AGNU 68/262; TEDH, Gran Sala, 25 jun 2024 (A); Kremlin (RU)
Donbás, «Novorossiya»	Kyiv «no puede considerarse un gobierno»; «terroristas»	Anexiones inválidas (143–5–35); suspender las operaciones (13–2); control ruso desde el 11 may 2014	AGNU ES-11/4; CIJ 16 mar 2022; TEDH, Gran Sala, 9 jul 2025 (A)
Alto el fuego	«No vamos a hacer una pausa»	Ucrania aceptó un alto el fuego incondicional, mar 2025; la ONU pide uno; Kremlin: «en pausa profunda», ningún alto el fuego de 60 días	Declaración conjunta 23 sep 2026; DiCarlo (A); Peskov 28 ago, 12 oct 2026 (RU)
Civiles muertos desde el 24 feb 2022	No se menciona	17.257, incluidos 835 niños; 53.693 heridos	DiCarlo, 23 sep 2026 (A)

HAY QUE RECONOCER

La Comisión de Venecia sí concluyó que la ley de 2019 «no logra un equilibrio justo» entre la promoción del ucraniano y la protección de las lenguas minoritarias, y recomendó enmiendas sobre las cuotas en los medios, el mecanismo de sanciones, los plazos en la educación y la distinción entre lenguas de la UE y de fuera de la UE. Ucrania ha aprobado una Ley de Minorías Nacionales (2022, modificada en 2023) y debe aplicar las recomendaciones pendientes.

Cinco relatores especiales de la ONU afirmaron el 1 oct 2025 que la Ley 3894-IX, al «equiparar la afiliación religiosa con amenazas a la seguridad nacional», es «incompatible con las normas internacionales de derechos humanos» e instaron a revisarla. Es una crítica legítima, de una ley sobre los vínculos organizativos con el Patriarcado de Moscú, no de una prohibición de un idioma.

Sí hubo negociaciones en Belarús y Estambul en marzo de 2022, Ucrania sí presentó principios sobre la neutralidad, y las razones de su fracaso son objeto de controversia entre los historiadores. También se discute si se rubricó un borrador de tratado: Putin mostró en junio de 2023 uno que, según dijo, lo había sido. Lo que no se discute es que Rusia no presentó ningún documento al Consejo en la 10227.ª sesión y no ha aportado ninguna prueba de una «prohibición».

ESTABLECIDO, PATRÓN, POSICIÓN

Lo que han establecido los órganos con mandato, lo que el registro muestra como patrón y lo que es una posición, por separado. Después, los mensajes clave y las preguntas previsibles.

EL DERECHO

Carta de las Naciones Unidas, art. 2(4): ninguna amenaza ni uso de la fuerza contra la integridad territorial de cualquier Estado. Las resoluciones 68/262 y ES-11/4 lo aplican a Crimea y a las anexiones de 2022; un «referéndum» celebrado bajo control militar extranjero no puede subsanar una violación del art. 2(4).

Estatuto de la CIJ, art. 41, y providencia de 16 mar 2022: las medidas provisionales son vinculantes; se ordenó a Rusia suspender sus operaciones y no ha cumplido.

Convenio Europeo de Derechos Humanos, art. 1 (jurisdicción): la Gran Sala ha fijado la jurisdicción rusa sobre Crimea desde el 27 feb 2014 y sobre la «RPD/RPL» desde el 11 may 2014: los hechos que Lavrov vuelve a debatir son cosa juzgada.

Tres capas. Establecido: invalidez del referéndum y de las anexiones; control ruso del territorio ocupado (AGNU, CIJ, TEDH). **Patrón:** rechazo ruso reiterado de un alto el fuego (Yeda 2025, ago–oct 2026). **Posición:** «Johnson prohibió el tratado» y «prohibición total del ruso»: afirmaciones rusas sin ningún documento que las respalde.

LINES TO TAKE

- «El Sr. Lavrov no presentó ningún documento a este Consejo. Si se rubricó un tratado y después se prohibió, Rusia puede presentarlo aquí, con la prueba de la prohibición.»
- «El artículo 2 de la ley lingüística de Ucrania exceptúa la vida privada y los ritos religiosos. La Comisión de Venecia pidió enmiendas, no el levantamiento de una prohibición, porque no existe ninguna.»
- «Sobre Crimea, la Asamblea General votó 100 contra 11, el Tribunal Europeo se ha pronunciado y el Presidente Putin ha admitido la presencia de tropas. No queda nada que debatir.»
- «El Consejo pidió un alto el fuego inmediato, completo e incondicional. La respuesta de Rusia, en este Salón, fue “ninguna pausa”.»
- «Ucrania aceptó un alto el fuego incondicional en marzo de 2025. Rusia lo rechaza desde hace dieciocho meses y a eso lo llama “nunca negarse a negociar”.»
- «17.257 civiles muertos, 835 de ellos niños, leídos ante este Consejo una hora antes de que hablara el Sr. Lavrov. No los mencionó.»

PREGUNTAS Y RESPUESTAS	
«¿No estaba realmente cerca un acuerdo en abril de 2022, antes de que interviniera Occidente?»	Se intercambiaron borradores, y están publicados. El texto ruso de abril se otorgaba un veto sobre cualquier defensa de Ucrania y limitaba el ejército de Ucrania. Los historiadores que han estudiado los borradores atribuyen el fracaso a esas condiciones, a Bucha y al campo de batalla; Johnson niega haber impuesto prohibición alguna, y Rusia no ha aportado ninguna prueba de ello.
«La Comisión de Venecia criticó la ley lingüística: ¿no tiene entonces razón Lavrov?»	Criticó disposiciones concretas y pidió enmiendas; Ucrania debe atenderlas. El mismo dictamen describe una ley sobre el uso público del idioma del Estado que no afecta al habla privada ni al culto. «Prohibición total en todos los ámbitos» no es una lectura del dictamen.
«Los habitantes de Crimea votaron unirse a Rusia.»	Bajo el control de tropas que Rusia primero negó y después admitió. La Asamblea General declaró la votación carente de validez y el Tribunal Europeo ha declarado a Rusia responsable de violaciones en Crimea desde febrero de 2014.
«Rusia dice estar dispuesta a negociar: ¿por qué no lo está Ucrania?»	Ucrania aceptó un alto el fuego completo e incondicional en marzo de 2025 y volvió a decirlo en esta sesión junto con otros 46 Estados. La respuesta de Lavrov fue «ninguna pausa». El Kremlin calificó las conversaciones de «en pausa profunda» el 28 de agosto y rechazó un alto el fuego de 60 días el 12 de octubre.
«¿No es la prohibición de la Iglesia Ortodoxa Ucraniana una prohibición de los creyentes rusos?»	La ley de 2024 se refiere a organizaciones con vínculos con el Patriarcado de Moscú, no al idioma del culto; los relatores de la ONU han expresado preocupación al respecto y Ucrania debe responderles. No es una ley lingüística.

QUÉ PEDIMOS

Responder a la afirmación sobre Estambul con los borradores publicados (NYT, 15 jun. 2024) y pedir a Rusia que presente el tratado «rubricado» que describe · responder a la «prohibición total» con el art. 2(2) de la Ley 2704-VIII y el dictamen de la Comisión de Venecia, y comprometerse públicamente a aplicar las recomendaciones pendientes de la Comisión · no volver a litigar sobre Crimea ni las anexiones: citar 68/262, ES-11/4, la providencia de la CIJ del 16 mar. 2022 y las sentencias del TEDH · mantener «no vamos a hacer ninguna pausa» en el registro como respuesta de Rusia al llamamiento del Consejo a un alto el fuego, junto a la declaración de los 46 Estados · pedir a la Secretaría que dé lectura al balance de víctimas civiles en cada sesión sobre Ucrania.

Fuentes: Transcripción de las Naciones Unidas de la 10227ª sesión, 23 sep. 2026 · Ministerio de Asuntos Exteriores de Polonia, declaración de Sikorski, 23 sep. 2026 · DAPCP, exposición informativa de DiCarlo · declaración conjunta de la UE y 46 Estados, 23 sep. 2026 · NYT, 15 jun. 2024 · Charap y Radchenko, Foreign Affairs, 16 abr. 2024 · Kyiv Post/The Times, ene. 2024 · Comisión de Venecia CDL-AD(2019)032 · Ley 2704-VIII · relatores especiales de las Naciones Unidas, 1 oct. 2025 · AGNU 68/262 y ES-11/4 · providencia de la CIJ, 16 mar. 2022 · Gran Sala del TEDH, 25 jun. 2024 y 9 jul. 2025 · Kremlin, 17 abr. 2014 · Peskov, 28 ago. y 12 oct. 2026 · Nebenzia, 9 oct. 2026 · lista completa en la página 6



FUENTES		
Transcripciones de la ONU	Consejo de Seguridad, 10227.ª sesión, 23 sep 2026 (transcripción automática; Lavrov desde 1:09:35, Sikorski desde 2:38:01) https://transcripts.un.org/en/sc/10227	A
Cobertura de Reuniones de la ONU	SC/16460 — La guerra en Ucrania entra en una «nueva fase peligrosa»..., 10227.ª sesión (mañana), 23 sep 2026 https://press.un.org/en/2026/sc16460.doc.htm	A
DAPCP de la ONU	SGA DiCarlo: la guerra en Ucrania entra en una nueva fase peligrosa a medida que aumentan los riesgos regionales (23 sep 2026) https://dppa.un.org/en/news/ukraine-war-entering-dangerous-new-phase-as-regional-risks-grow-under-secretary-general	A
Ministerio de Relaciones Exteriores de Polonia	Intervención del Viceprimer Ministro y Ministro de Relaciones Exteriores Radosław Sikorski en la sesión del Consejo de Seguridad de la ONU, 23 sep 2026 https://www.gov.pl/web/diplomacy/address-by-deputy-prime-minister-and-foreign-minister-radoslaw-sikorski-at-un-security-council-meeting	A
Noruega en la ONU / SEAE	Declaración conjunta previa a la sesión informativa de alto nivel del Consejo de Seguridad sobre Ucrania, 23 sep 2026 https://www.norway.no/en/missions/un/statements/sc-joint-declaration-ahead-of-the-high-level-un-security-council-briefing-on-ukraine/	A
SEAE	Declaraciones a la prensa: AR/VP Kallas, los 27 Estados miembros de la UE y el Ministro Sybiha, 23 sep 2026 https://www.eeas.europa.eu/eeas/ukraine-press-stakeout-hrvp-kaja-kallas-eu27-member-states-andrii-sybiha-ukrainian-minister-foreign_en	A
Security Council Report	What's In Blue: sesión informativa de alto nivel sobre Ucrania, sep 2026 https://www.securitycouncilreport.org/whatsinblue/2026/09/ukraine-high-level-briefing-9.php	C
The New York Times	El acuerdo de paz que podría haber puesto fin a la guerra — los borradores de 2022 (15 jun 2024) https://www.nytimes.com/interactive/2024/06/15/world/europe/ukraine-russia-ceasefire-deal.html	C
LB.ua	El NYT publica los documentos que Ucrania y Rusia discutían en la primavera de 2022 (15 jun 2024) https://en.lb.ua/news/2024/06/15/29960_nyt_publishes_documents_under.html	C
Foreign Affairs	S. Charap y S. Radchenko, The Talks That Could Have Ended the War in Ukraine (16 abr 2024) https://www.foreignaffairs.com/ukraine/talks-could-have-ended-war-ukraine	C
Kyiv Post (citando a The Times)	«Un disparate total» — Boris Johnson niega las acusaciones de haber sabotado el acuerdo de paz de Ucrania (11 ene 2024) https://www.kyivpost.com/post/26582	C
Comisión de Venecia	Dictamen CDL-AD(2019)032 sobre la Ley de Apoyo al Funcionamiento del Idioma Ucraniano como Idioma del Estado (6 dic 2019) https://www.coe.int/en/web/venice-commission/-/CDL-AD(2019)032-e	A
Oficina del Consejo de Europa en Kyiv	La ley ucraniana sobre el idioma del Estado no logra un equilibrio..., según la Comisión de Venecia (dic 2019) https://www.coe.int/en/web/kyiv/-/state-language-law-of-ukraine-fails-to-strike-balance-between-strengthening-ukrainian-and-safeguarding-minorities-l	A
Rada Suprema de Ucrania	Ley 2704-VIII de apoyo al funcionamiento del idioma ucraniano como idioma del Estado, art. 2 (25 abr 2019) https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2704-19	B
Rada Suprema de Ucrania	Ley 3894-IX de protección del orden constitucional en el ámbito de las actividades de las organizaciones religiosas (20 ago 2024) https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/3894-20	B
Procedimientos Especiales de la ONU (vía ecoi.net)	Expertos de la ONU advierten de la persecución contra la Iglesia Ortodoxa Ucraniana (1 oct 2025) https://www.ecoi.net/de/dokument/2131224.html	A
Asamblea General de la ONU	Resolución 68/262, Integridad territorial de Ucrania (27 mar 2014; 100–11–58) https://press.un.org/en/2014/ga11493.doc.htm	A
Asamblea General de la ONU	Resolución ES-11/4, Integridad territorial de Ucrania: defensa de los principios de la Carta (12 oct 2022; 143–5–35) https://press.un.org/en/2022/ga12458.doc.htm	A
Corte Internacional de Justicia	Alegaciones de genocidio (Ucrania c. Federación de Rusia), Providencia sobre medidas provisionales, 16 mar 2022 https://www.icj-cij.org/case/182	A
Tribunal Europeo de Derechos Humanos	Ucrania c. Rusia (en relación con Crimea), sentencia de la Gran Sala, 25 jun 2024 https://hudoc.echr.coe.int/eng/?i=001-235139	A
Tribunal Europeo de Derechos Humanos	Ucrania y los Países Bajos c. Rusia, sentencia de la Gran Sala, 9 jul 2025 (copia espejo del comunicado de prensa) https://diritti-cedu.unipg.it/wp-content/uploads/2025/07/GC-Corte-EDU-Ucrainan-e-Olanda-vs.Russia-press-release-9-luglio-2025.pdf	A
Kremlin / Moscow Times	Putin, Línea Directa, 17 abr 2014: militares rusos «estaban detrás» de la autodefensa de Crimea https://www.themoscowtimes.com/2014/04/17/putin-says-russian-forces-were-deployed-to-crimea	RU
ACNUDH	Asesinatos de civiles en las regiones de Kyiv, Chernígov y Sumy, incl. Bucha (7 dic 2022) https://ukraine.un.org/en/node/210464	A
Departamento de Estado de los EE. UU.	Declaración conjunta sobre la reunión entre los Estados Unidos y Ucrania en Yeda, 11 mar 2025 https://www.state.gov/joint-statement-on-the-united-states-ukraine-meeting-in-jeddah	A
Hromadske (citando a Interfax)	El Kremlin afirma que las conversaciones de paz sobre Ucrania están «en pausa profunda» (28 ago 2026) https://hromadske.ua/en/war/270131-kremlin-says-ukraine-peace-talks-are-deeply-on-pause	C
Meduza (citando a TASS)	El Kremlin rechaza un alto el fuego de 60 días para las elecciones en Ucrania (12 oct 2026) https://meduza.io/en/news/2026/10/12/kremlin-rejects-60-day-ceasefire-for-ukraine-s-elections-but-says-it-might-not-strike-on-election-day-itself	C
Federación de Rusia	Declaración de V. Nebenzia en el CSNU, 9 oct 2026 («nunca se ha negado a entablar negociaciones») https://russiaun.ru/en/news/409102026	RU
TASS	Lavrov califica de mentira el comentario del Primer Ministro británico sobre las conversaciones de Estambul (21 oct 2024 — versión anterior de la afirmación) https://tass.com/politics/1858831	RU

MÉTODO

Las palabras de Lavrov se toman de la transcripción automática en inglés de la ONU de la 10227.ª sesión (interpretación del ruso; la redacción puede diferir ligeramente del original y del acta literal S/PV.10227; el «Brussels» de la transcripción es evidentemente «Belarus» y se muestra como [Belarús]). La respuesta de Sikorski se contrasta con el texto publicado por el MAE polaco. Las palabras entre corchetes son del Hub.

Cada afirmación se contrasta primero con registros judiciales o con mandato de la ONU (Asamblea General, CIJ, TEDH, Comisión de Venecia, ACNUDH); los documentos primarios publicados y el análisis de historiadores (Nivel C) solo se utilizan para los borradores de Estambul, respecto de los cuales no existe ninguna conclusión de Nivel A. La legislación ucraniana se cita como texto (Nivel B), junto con la lectura de la Comisión de Venecia. Las declaraciones rusas son de Nivel RU.

Las posiciones de los demás oradores se resumen a partir de SC/16460 y de la transcripción, no se citan íntegramente. Las declaraciones que no pudieron rastrearse hasta una fuente primaria se eliminaron antes de la publicación.

Niveles: **A** — órganos con mandato de la ONU, tribunales y organizaciones internacionales (ACNUDH/HRMMU, Comisión de Investigación, CPI, TEDH, OIEA, OSCE, OPAQ, actas del Consejo de Seguridad); **B** — órganos oficiales ucranianos, indicados como «según Ucrania»; **C** — investigadores y medios independientes; **RU** — declaraciones oficiales rusas, la posición examinada. Los niveles nunca se combinan en una misma cifra.